

Séance ordinaire du 1^{er} mars 2010

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce premier jour du mois de mars deux mille dix, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2010-01-40

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1^{er} mars 2010, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire prévue au point 9.9 intitulée :

« Environnement et infrastructures

Demande d'approbation du plan de réhabilitation du quai Paquet

Réf. : EI-2010-027 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-41

Période de questions

Environ 35 personnes assistent à la séance. Personne ne prend la parole.

CV-2010-01-42

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 février 2010 et de la séance extraordinaire du 22 février 2010

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 15 février 2010 et de la séance extraordinaire du conseil de la Ville tenue le 22 février 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-43

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 9, 15 et 16 février 2010

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 9, 15 et 16 février 2010 est déposé.

CV-2010-01-44

Modification de la résolution CV-2005-07-65 « Création du comité consultatif du parc des Chutes-de-la-Chaudière » et désignation du vice-président de ce comité

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De modifier la résolution CV-2005-07-65 « Création du comité consultatif du parc des Chutes-de-la-Chaudière » par la suppression, à son annexe, à l'alinéa « **Composition du comité** », des mots « , dont un (1) membre du comité exécutif, » et par le remplacement, à cet alinéa, après les mots « trois (3) membres du conseil de la Ville », du mot « nommé » par le mot « nommés »

De désigner le conseiller Réjean Lamontagne à titre de vice-président de ce comité.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-45

Titularisation d'une technicienne juridique de la Direction des affaires juridiques et du greffe

Réf. : [RH-2010-011](#)

ATTENDU l'évaluation de sa supérieure immédiate ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De titulariser Mélanie Routhier au poste régulier à temps complet de technicienne juridique de la Direction des affaires juridiques et du greffe.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-46

Titularisation d'une commis aux services publics du Service des bibliothèques

Réf. : [RH-2010-013](#)

ATTENDU l'évaluation de sa supérieure immédiate ;

En conséquence ;

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey
Appuyé par la conseillère Janet Jones

De titulariser Sylvie Thiffeault-Plamondon au poste régulier à temps partiel de commis aux services publics du Service des bibliothèques.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-47

Nomination d'une coordonnatrice – dotation et développement organisationnel à la Direction des ressources humaines

Réf. : [RH-2010-017](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De nommer Johanne Vaillancourt au poste régulier à temps complet de coordonnatrice – dotation et développement organisationnel de la Direction des ressources humaines, au salaire de la classe 5, échelon 9, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-48

Nomination d'une coordonnatrice à la gestion de la présence au travail à la Direction des ressources humaines

Réf. : [RH-2010-018](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Serge Côté

De nommer Annick Anctil au poste régulier à temps complet de coordonnatrice à la gestion de la présence au travail de la Direction des ressources humaines, au salaire de la classe 4, échelon 4, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-49

Titularisation d'un conseiller en aménagement du territoire du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest

Réf. : [RH-2010-019](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence ;

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De titulariser Raymond Robillard au poste de conseiller en aménagement du territoire du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-50

Embauche d'une technicienne analyste en informatique au Service des technologies de l'information

Réf. : [RH-2010-020](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'embaucher Mireille Carrier au poste régulier à temps complet de technicienne analyste en informatique du Service des technologies de l'information, au salaire de la classe 11, échelon 9, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-51

Titularisation d'une commis aux services publics du Service des bibliothèquesRéf. : [RH-2010-021](#)

ATTENDU l'évaluation de sa supérieure immédiate ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De titulariser Denyse Masson au poste de commis aux services publics du Service des bibliothèques.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-52**Titularisation d'un coordonnateur à la planification des travaux en régie et contrôle de la qualité du Service du génie**Réf. : [RH-2010-022](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De titulariser René Ouellet au poste régulier à temps complet de coordonnateur à la planification des travaux en régie et contrôle de la qualité du Service du génie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-53**Dépôt des certificats relatifs aux règlements RV-2010-09-24 et RV-2010-09-25**

Les certificats d'enregistrement concernant les règlements suivants sont déposés :

- Règlement RV-2010-09-24 décrétant une dépense et un emprunt de 8 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations ;
- Règlement RV-2010-09-25 décrétant une dépense et un emprunt de 17 000 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisations.

CV-2010-01-54**Autorisation à des membres du conseil aux fins de leur participation au colloque Les Arts et la Ville**Réf. : [DG-2010-023](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté

Appuyé par le conseiller Michel Turner

D'autoriser les membres du conseil Jean-Luc Daigle, Robert Maranda et Simon Théberge à titre de membres de la commission consultative de la culture, ainsi que la conseillère Dominique Maranda à participer au colloque Les Arts et la Ville qui se tiendra du 5 au 7 mai 2010 à Victoriaville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-55

Désignation de membres du conseil à titre de célébrants compétents à célébrer des mariages civils ou des unions civiles

Réf. : [DG-2010-024](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De demander au ministre de la Justice de désigner les membres du conseil de la Ville Mario Fortier et Janet Jones à titre de célébrants compétents à célébrer des mariages civils ou des unions civiles sur le territoire de la ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-56

Approbation du budget 2010 de l'Office municipal d'habitation de Lévis

Réf. : [DG-2010-025](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Réjean Lamontagne

D'approuver le budget 2010 de l'Office municipal d'habitation de Lévis, tel qu'il est adopté par sa résolution 2010-02.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-57

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une formation offerte par la Fédération québécoise des municipalités

Réf. : [DG-2010-027](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser les membres du conseil Mario Fortier et Janet Jones à participer à une formation offerte par la Fédération québécoise des municipalités intitulée « Mariage civil et union civile » qui se tiendra le 9 mars 2010 à Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-58

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à un cocktail au bénéfice de La société Alzheimer Chaudière-Appalaches

Réf. : [DG-2010-031](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser les membres du conseil de la Ville Serge Côté, Guy Dumoulin, Janet Jones, Robert Maranda, Simon Théberge et Michel Turner à participer au cocktail organisé au bénéfice de La société Alzheimer Chaudière-Appalaches qui aura lieu le 17 mars 2010 à Lévis et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

D'accorder une aide financière de 2 000 \$ à La société Alzheimer Chaudière-Appalaches centre de soutien, Lévis, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-59

Modification de la résolution CV-2009-07-77 « Addenda à l'entente intervenue avec Canards illimités Canada, acquisition et vente de terrains, cession d'une servitude dans le cadre de la constitution du centre d'interprétation hors réserve de la Grande plée Bleue et financement afférent »

Réf. : [EI-2010-011](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De modifier la résolution CV-2009-07-77 « Addenda à l'entente intervenue avec Canards illimités Canada, acquisition et vente de terrains, cession d'une servitude dans le cadre de la constitution du centre d'interprétation hors réserve de la Grande plée Bleue et financement afférent » :

- par l'insertion, dans le titre de la résolution et après les mots « dans le cadre », des mots « de la création de la réserve écologique et »;
- par le remplacement, au troisième alinéa, des mots « une partie des » par le mot « les »;
- par la suppression, au troisième alinéa, des mots « d'une superficie totale de 146 861,2 mètres carrés »;
- par le remplacement, au troisième alinéa, du montant de « 223 000 \$ » par celui de « 184 850 \$ »;
- par le remplacement, au troisième alinéa, du montant de « 246 000 \$ » par celui de « 204 800 \$ »;
- par la suppression, au quatrième alinéa, des numéros de lots « 4 173 738 » et « 4 173 741 »;
- par la suppression du cinquième alinéa.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-60

Création de postes de technicienne ou technicien au Service du génie et à la Direction de l'environnement et des infrastructures

Réf. : [EI-2010-019](#)

ATTENDU l'analyse des besoins du Service du génie et à la Direction de l'environnement et des infrastructures ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De créer les postes réguliers à temps complet suivants :

- ✓ un poste de technicienne ou technicien en génie civil, classe 12, au Service du génie, volet projets d'infrastructures;
- ✓ un poste de technicienne ou technicien en génie civil, classe 12, au Service du génie, volet trottoirs, bordures et pavage;
- ✓ un poste de technicienne ou technicien en arpentage, classe 12, à la Direction de l'environnement et des infrastructures;
- ✓ un poste de technicienne ou technicien en géomatique, classe 11, à la Direction de l'environnement et des infrastructures.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-61

Titularisation d'un mécanicien du Service des équipements motorisés

Réf. : [EI-2010-020](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Janet Jones
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De titulariser Serge Bérubé au poste régulier à temps complet de mécanicien, classe 1, affecté aux équipements incendie du Service des équipements motorisés, au salaire de la classe mécanicien 1, échelon 5.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-62

Attribution du contrat pour la fourniture du service de traçage de lignes de rues

Réf. : [EI-TP-2010-004](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'attribuer les contrats pour la fourniture du service de traçage de lignes de rues pour une période de trois ans de la façon suivante :

- section A (lignage longitudinal), à 3093-2701 Québec inc. faisant affaires sous le nom d'Entreprise t.r.a., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 372 028,46 \$, plus taxes ;
- section B (lignage manuel), à Marc Bernier faisant affaires sous le nom de Signalisation j.m.b, aux prix mentionnés à sa soumission pour une dépense estimée à 256 359,94 \$, plus taxes ;

et ce, conformément au devis et à leur soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-63

Engagement envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant aux travaux relatifs aux percées visuelles

Réf. : [EI-2010-021](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De s'engager à transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une attestation d'un architecte du paysage quant à la conformité des travaux sur le site Baribeau/Saint-Laurent, phase II, dans le cadre du projet relatif aux percées visuelles, à l'autorisation accordée, lorsqu'ils seront achevés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-64

Zones d'arrêt et installation de panneaux d'arrêt

Réf. : [EI-GEN-2010-008](#)

ATTENDU la recommandation du comité de circulation de la Ville ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De déterminer des zones d'arrêt et décréter l'installation de panneaux d'arrêt aux endroits suivants :

132° sur la rue des Pétunias, à l'intersection de la rue des Glaïeuls, en direction nord-est, dans le secteur Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-65

Attribution du contrat pour la collecte, le transport et le compostage des résidus verts

Réf. : [EI-MR-2010-008](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer le contrat pour la collecte, le transport et le compostage des résidus verts à Veolia es matières résiduelles inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 1 262 929,95 \$, plus taxes, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-66

Demande au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs concernant les bassins versants et désignation d'un membre du conseil de la ville à l'Organisme de bassins versants de la zone du chêne

Réf. : [EI-2010-013](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De demander au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le retrait du territoire de l'ancienne ville de Lévis de l'Organisme de bassin versant de la Côte-du-Sud et son transfert au Conseil de bassin de la rivière Etchemin.

De désigner le conseiller Jean-Pierre Bazinet à titre de représentant de la Ville à l'Organisme de bassins versants de la zone du chêne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-67

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'outillage et d'équipements de sécurité

Réf. : [EI-EM-2010-004](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Janet Jones

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'outillage et d'équipements de sécurité énumérés à la fiche de prise de décision EI-EM-2010-004, d'affecter un montant de 90 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2011 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-68

Désignation de certains membres du comité de sécurité publique de la Ville

Réf. : [POL-2010-008](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De désigner les personnes suivantes au comité de sécurité publique de la ville :

- Linda Breton, de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest;
- Louise Paquet, de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est;
- Denis Aubert, de l'arrondissement de Desjardins.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-69

Dépôt de l'*Étude sur les locaux communautaires*

Réf. : [DVC-2009-010](#)

Le rapport intitulé *Étude sur les locaux communautaires* préparé par Roche-UrbaneX et daté de décembre 2008, est déposé.

CV-2010-01-70

Désignation de membres du conseil au Patro de Lévis et à la Maison des aînés de Lévis

Réf. : [DVC-SOC-2010-008](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De désigner la conseillère Janet Jones à titre de représentante de la Ville au Patro de Lévis ainsi que le conseiller Robert Maranda à titre de représentant de la Ville à la Maison des aînés de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-71

Modification de la résolution CV-2002-04-29 « Commission consultative « Aînés(es) et Ville » »

Réf. : [DVC-SOC-2010-009](#)

ATTENDU la recommandation de la Commission consultative « Aînés(es) et Ville » ;

En conséquence ;

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Réjean Lamontagne

De modifier la résolution CV-2002-04-29 « Commission consultative « Aînés(es) et Ville » » par le remplacement dans le titre et dans le texte du mot « Aînés(es) » par les mots « personnes âgées » et, à l'alinéa « **Composition** », par le remplacement des organismes communautaires « Carrefour des aînés Chutes-de-la-Chaudière » et « Comité

troisième âge Chutes-Chaudière-Desjardins » par les organismes « Centre de santé et de services sociaux du Grand Littoral » et « La section Lévis-Rive-Sud de L'A.Q.D.R. »

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-72

Demande d'aide financière au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine dans le cadre du programme d'aide aux immobilisations pour le projet de centre d'archives agréé

Réf. : [DVC-ART-2010-002](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la chef du Service des arts et de la culture à déposer une demande d'aide financière au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine dans le cadre du programme d'aide aux immobilisations pour le projet de centre d'archives agréé.

D'informer ce ministère que la mairesse et la greffière seront les signataires d'une éventuelle convention à intervenir avec celui-ci.

De confirmer la participation financière de la Ville au montant de 25 000 \$ pour la réalisation d'études complémentaires requises dans le cadre de ce projet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-73

Aide financière à Services communautaires l'alternative de Lévis

Réf. : [DVC-SOC-2010-007](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

D'accorder une aide financière de 7 200 \$ par année, pour les années 2010, 2011 et 2012, à Services communautaires l'alternative de Lévis, et ce, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-74

Demande d'aide financière au ministère de la Famille et des Aînés dans le cadre du programme Municipalité amie des aînés

Réf. : [DVC-SOC-2010-012](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'autoriser le chef du Service sociocommunautaire à présenter une demande d'aide financière au ministère de la Famille et des Aînés dans le cadre du programme

Municipalité amie des aînés pour la réalisation d'un plan d'action en faveur des personnes âgées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-75

Dépôt des prévisions budgétaires 2010

Réf. : [FSA-2010-003](#)

Les prévisions budgétaires 2010, présentées selon le formulaire du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, sont déposées.

CV-2010-01-76

Dépôt du résultat des émissions d'obligations datées des 15 septembre et 8 décembre 2009

Réf. : [FSA-2010-005](#)

Le résultat des émissions d'obligations au montant de 10 800 000 \$ datée du 15 septembre 2009 et de 12 150 000 \$ datée du 8 décembre 2009, est déposé.

CV-2010-01-77

Entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Québec concernant l'utilisation de son système de gestion des ressources humaines et de la paie

Réf. : [FSA-TI-2010-003](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Québec concernant l'utilisation de son système de gestion des ressources humaines et de la paie, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision FSA-TI-2010-003.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-78

Affectation de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique

Réf. : [DEV-2010-012](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'affecter un montant maximal de 50 000 \$ provenant de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique au poste de dépenses indiqué à la fiche de prise de décision DEV-2010-012, et ce, afin d'assumer les dépenses relatives aux frais afférents à l'acquisition, la vente, la cession ou l'annulation d'immeubles et de servitudes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-79

**Vente d'une partie du lot 2 735 166 du cadastre du Québec à Hallé et Mailloux inc.
(rue du Ferblantier, secteur Pintendre)**

Réf. : [DEV-2010-031](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De vendre à Hallé et Mailloux inc. une partie du lot 2 735 166 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 4 644,8 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2010-031, au prix de 7,534737 \$ le mètre carré, plus taxes si applicables, pour un revenu estimé à 34 997,35 \$, plus taxes si applicables, et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à cette fiche de prise de décision, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreuse, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-80

Reconnaissance d'un organisme de la communauté

Réf. : [DEV-2010-049](#)

Il est proposé par le conseiller Mario Fortier
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De reconnaître le Service d'appui régional en immigration comme organisme de regroupement ou de concertation dans le cadre de la politique de reconnaissance des organismes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-81

**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation au
Gala des grands prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches 2010**

Réf. : [DEV-2010-056](#)

Il est proposé par la conseillère Janet Jones
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

D'autoriser les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Dominique Maranda et Robert Maranda à participer au *Gala des grands prix du tourisme Desjardins de la Chaudière-Appalaches 2010* qui aura lieu le 9 avril 2010 à Saint-Georges et dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-82**Désignation de représentants à Parc nautique Lévy (1984) inc.**Réf. : [DEV-2010-064](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De désigner Jacques Demers et André Langevin à titre d'administrateurs de Parc nautique Lévy (1984) inc. pour les années 2010 et 2011 ainsi qu'Alain Dupont jusqu'à la fin de février 2011.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-83**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 729 sur la protection et la prévention des incendies de l'ex-Ville de Lévis**Réf. : [INC-2009-031](#) et [INC-2009-031-C-1](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 729 sur la protection et la prévention des incendies de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de supprimer, pour certains bâtiments, habitations et établissements de soins ou de détention de plus de 3 étages de hauteur, l'exigence de comporter des passages d'incendie pour fin d'utilisation par les véhicules du service d'incendie.

CV-2010-01-84**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement**Réf. : [EI-GEN-2010-008](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Ce règlement a pour objet d'interdire le stationnement sur une partie des rues Dollard, Saint-Laurent et de la Colombière (secteur Saint-Romuald), sur une partie de la rue des Perce-Neige (secteur Saint-Nicolas) et sur une partie de la rue Bossuet (secteur Lévis) ainsi que de permettre le stationnement sur une partie de la rue Marie-Rollet (secteur Lévis) et sur une partie de la rue de la Symphonie (secteur Charny).

CV-2010-01-85**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire RV-2008-07-77 sur la gestion de la fonction résidentielle (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)**Réf. : [URBA-2010-006](#)

Le conseiller Michel Turner donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire RV-2008-07-77 sur la gestion de la fonction résidentielle.

Ce règlement a pour objet de créer, dans le secteur de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, l'aire de consolidation urbaine # 17.1 à même une partie de l'aire de consolidation urbaine # 17, tout en maintenant le même seuil de densité brute moyenne de logements par hectare, soit 18 logements par hectare.

CV-2010-01-86

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé (rue Claude-Jutra, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [URBA-2010-015](#)

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé.

Ce règlement a pour objet d'agrandir l'axe de consolidation urbaine à même une aire d'affectation récréation correspondant au site du ciné parc situé dans le secteur Saint-Nicolas.

CV-2010-01-87

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes

Réf. : [AGR-2010-007](#)

Le conseiller Michel Patry donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes.

Ce règlement a pour objet de modifier la tarification applicable pour les documents confectionnés, les services rendus par la Direction du service de la sécurité incendie, les fausses alarmes, les activités de camp de jour, la location d'équipements sportifs et récréatifs ainsi que pour la location de salles et pour des activités sportives libres.

CV-2010-01-88

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé et demande à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement (rue Claude-Jutra, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [URBA-2010-015](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2008-07-60 sur le schéma d'aménagement et de développement révisé.

De demander à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de Lévis de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement et qu'aux fins de cette assemblée, cette commission soit présidée par la mairesse.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-89

Félicitations aux athlètes lévisiens

Il est proposé par le conseiller Réjean Lamontagne
Appuyé à l'unanimité

De féliciter tous les athlètes lévisiens qui ont participé aux Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver ainsi que les médaillés lors de ces jeux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-01-90

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2010-01-91

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2010-01-92

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

À 20 h 15, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
